RAPPORT ANNUEL
2006-2007

Office de la qualité et
de la responsabilité
en éducation

OQRE

Conseil d'administration de l'OQRE, 2006-2007

Charles E. Pascal
président

Jerry Ponikvar
vice-président

Marguerite Jackson
directrice générale

Evelyn Bradley

Mariette Carrier-Fraser

Brian L. Desbiens

Lorna Earl

Anita Kesavan Srinivasan

Marilyn Knox

Bette M. Stephenson

Un catalyseur pour l'amélioration continue

L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) élabore des tests à l'échelle de la province et les administre à des étapes clés de l'éducation de chaque élève aux cycles primaire et moyen et au secondaire. Les tests évaluent le rendement des élèves par rapport aux attentes et contenus d'apprentissage en lecture, en écriture et en mathématiques établis dans le curriculum. Pour assurer l'amélioration continue, il faut toujours évaluer et mesurer dans le but de fournir aux jeunes tout ce à quoi ils ont droit, c'est-à-dire une éducation qui permet à chaque élève d'atteindre son plein potentiel.

Les données provenant des tests montrent aux éducatrices et éducateurs ainsi qu'aux décideurs gouvernementaux les points forts et les points faibles de notre système éducatif public. Elles fournissent également des renseignements fondés qui viennent éclairer les plans d'amélioration établis pour chaque élève, école et conseil scolaire, ainsi que pour toute la province.

En bref, les tests administrés à l'échelle de la province servent de catalyseur à l'amélioration continue à tous les niveaux de notre système éducatif public. Les résultats procurent une fenêtre sur le rendement et une incitation à l'action.

Cette année, nous avons concentré nos efforts sur la révision de nos processus à l'aide de la participation importante des éducatrices et éducateurs de l'Ontario et en consultation avec des spécialistes dans les domaines d'évaluation et de mesure en éducation. Nous avons amélioré nos façons de fournir les données relatives aux tests dans le but de pouvoir les remettre promptement dans les mains du personnel enseignant et dans un mode de présentation plus accessible et ce, afin de faciliter la mise en œuvre rapide de plans d'amélioration.

Nous sommes fiers d'appuyer et d'encourager la participation du milieu éducatif de l'Ontario à améliorer l'expérience pédagogique de tous les élèves, ainsi que d'aider à assurer leur réussite future. Notre engagement par rapport à la littératie et à la numératie transforme la vie de chaque élève et l'avenir de notre société. L'OQRE fait preuve du même esprit d'amélioration continue relativement à ses propres pratiques et processus afin d'assurer que nos évaluations à grande échelle continuent de servir comme outil intégral dans le système éducatif financé par les deniers publics.

Charles E. Pascal
président

Marguerite Jackson
directrice générale

Le président,

Charles E. Pascal

La directrice générale,

Marguerite Jackson

Rendement des élèves à des étapes clés

Cycle primaire : de la 1re à la 3e année

Ce test évalue les habiletés en lecture, en écriture et en mathématiques que les élèves doivent avoir acquises à la fin de la 3e année. En 2005-2006, le pourcentage d'élèves de 3e année qui ont atteint ou dépassé la norme provinciale a augmenté dans les trois domaines précités, poursuivant la tendance d'amélioration des cinq dernières années. Au cours de cette période, le taux de réussite est passé de 44 % à 56 % en lecture, de 55 % à 72 % en écriture et de 47 % à 59 % en mathématiques.

Quand le test a été administré pour la première fois en 1996-1997, seulement 20 % des élèves avaient atteint ou dépassé la norme provinciale en écriture.

Exemple d'une question

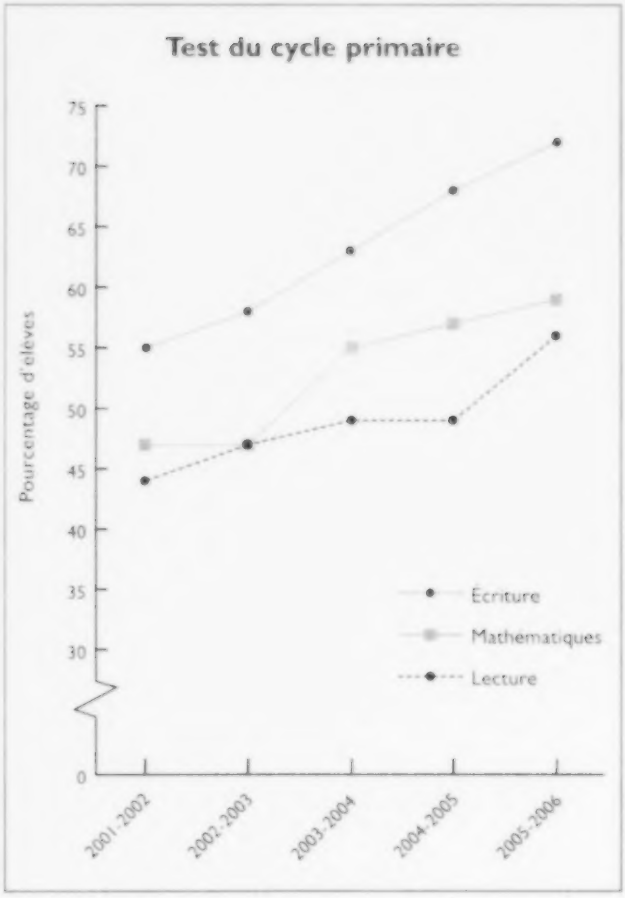
Quelle séquence de mesures ci-dessous va du plus petit au plus grand?

a 1 m, 3 m, 7 cm, 20 cm

b 3 m, 1 m, 20 cm, 7 cm

c 7 cm, 20 cm, 1 m, 3 m

d 20 cm, 7 cm, 3 m, 1 m



« Les données et les ressources fournies par l'OQRE constituent une source importante de renseignements pour l'établissement des profils d'élèves. »

Lucie Huntubise, directrice
École séparée Sainte-Thérèse
Conseil scolaire de district
catholique du Nouvel-Ontario

Rendement des élèves à des étapes clés

Cycle moyen : de la 4e à la 6e année

Ce test évalue les habilités en lecture, en écriture et en mathématiques que les élèves doivent avoir acquises à la fin de la 6e année. En 2005-2006, le pourcentage d'élèves de 6e année qui ont atteint ou dépassé la norme provinciale a continué d'augmenter dans les trois domaines précités. Au cours des cinq dernières années, le taux de réussite est passé de 58 % à 68 % en lecture, de 61 % à 73 % en écriture et de 63 % à 76 % en mathématiques.

En 1998-1999, la première année au cours de laquelle le test de 6e année a été administré seulement 59 % des élèves avaient atteint ou dépassé la norme provinciale en lecture.

Exemple d'une question

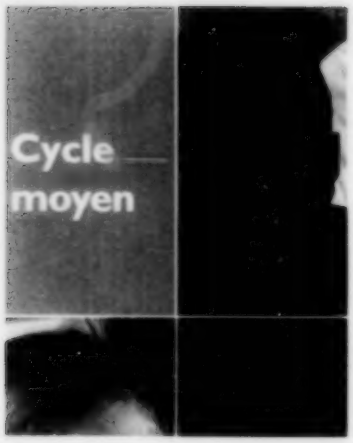
Quelle phrase utilise correctement la ponctuation?

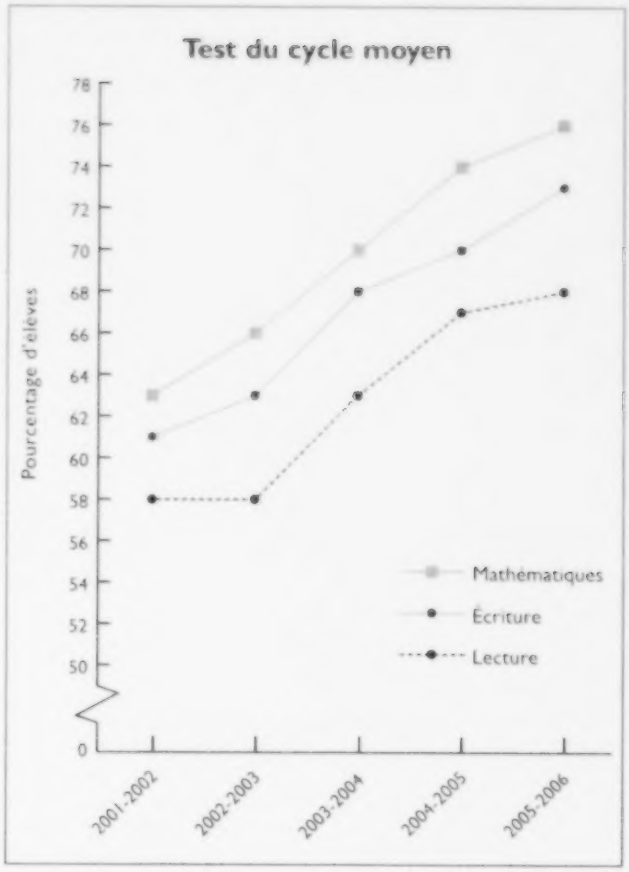
a À l'école, j'apporte quelques objets :
un crayon, un coffre, un livre et un sac.

b À l'école, j'apporte quelques objets,
un crayon, un coffre, un livre et un sac.

c À l'école, j'apporte quelques objets
« un crayon, un coffre, un livre et un sac. »

d À l'école, j'apporte quelques objets
un crayon, un coffre, un livre et un sac.





« Les données de l'OQRE sont utilisées afin d'établir les profils d'élèves et les profils de classes qui sont au cœur même de la différentiation pédagogique. Les données permettent également de mesurer le cheminement des élèves sur trois ans. »

Lily Harfouche, directrice
École élémentaire Félix-Leclerc
Conseil scolaire de district du
Centre-Sud-Ouest

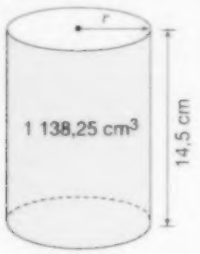
Rendement des élèves à des étapes clés

Test de mathématiques, 9e année

Le test de 9e année évalue les habiletés en mathématiques que les élèves doivent avoir acquises à la fin de la 9e année. En 2005-2006, 70 % des élèves du cours théorique ont atteint ou dépassé la norme provinciale en comparaison à 65 % en 2001-2002. Au cours de la même année, 32 % des élèves du cours appliqué ont

Exemple d'une question

Un cylindre a une hauteur de 14,5 cm et un volume de 1 138,25 cm^3.



Quel est **le rayon** du cylindre?

a 5 cm

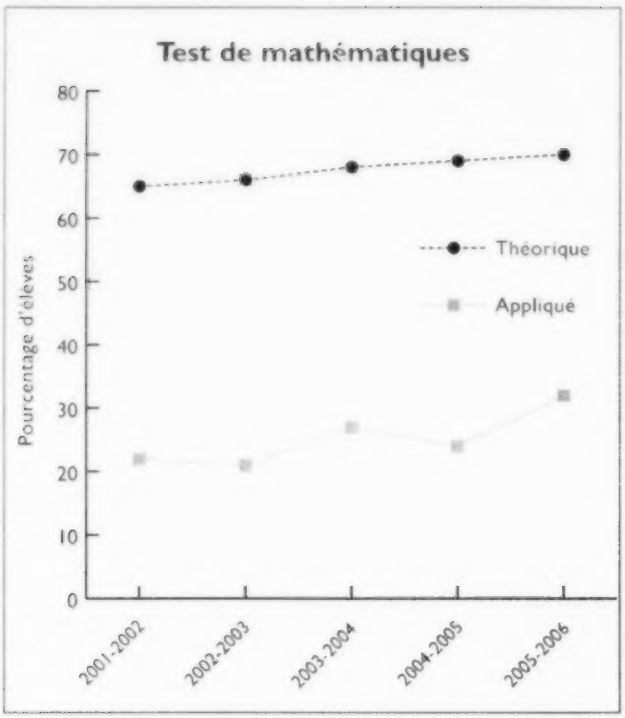
b 8,86 cm

c 25 cm

d 78,5 cm

atteint ou dépassé la norme provinciale en comparaison à 22 % en 2001-2002."

Lors de la première administration du Test de mathématiques, 9e année, (2000-2001), 45 % des élèves du cours théorique avaient atteint ou dépassé la norme provinciale. Au cours de la même année, seulement 10 % des élèves du cours appliqué l'avaient atteinte.



« À notre école, l'enseignante responsable des cours de mathématiques de 9e année a su acquérir au fil des ans de l'expertise dans le domaine. Elle a participé à plusieurs séances de formation et de rédaction de documents pour l'OQRE, elle connaît les exigences et les attentes du cours et elle a su mettre au point des stratégies qui sont réellement à la fine pointe des approches pédagogiques. »

Bertrand Fournier, directeur
École secondaire L'Essor,
Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest

Rendement des élèves à des étapes clés

Test provincial de compétences linguistiques

Le TPCL mesure les compétences en littératie de l'élève afin de déterminer si elles atteignent la norme minimale requise pour comprendre les textes de lecture et communiquer à l'aide de différents types de textes écrits, conformément aux attentes du *Curriculum de l'Ontario*. La réussite au test ou au Cours de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario représente une des 32 exigences d'obtention du diplôme d'études secondaires de l'Ontario.

En 2006, 81 % des élèves admissibles pour la première fois ont réussi le test. En février 2002, lors de la première administration, 67 % des élèves admissibles pour la première fois avaient réussi.

Exemple d'une question

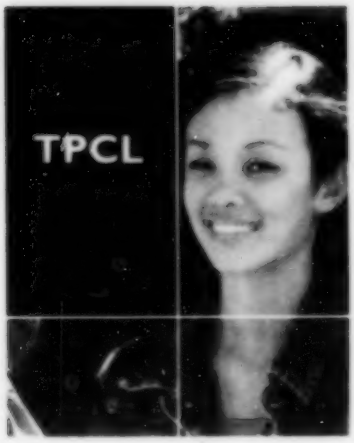
Choisis la phrase qui est correctement ponctuée.

a La foule cria de joie l'équipe favorite venait de marquer un but.

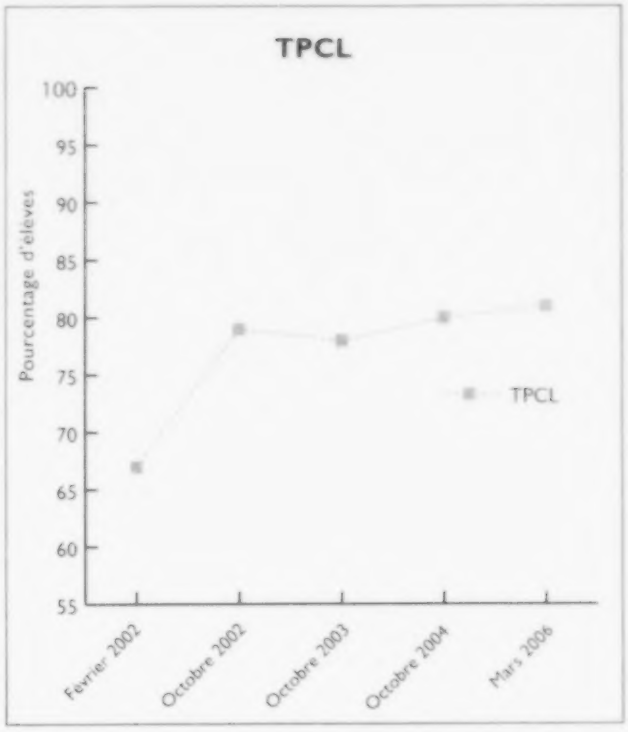
b La foule, cria de joie l'équipe favorite venait de marquer un but.

c La foule cria de joie l'équipe favorite venait : de marquer un but.

d La foule cria de joie : l'équipe favorite venait de marquer un but.



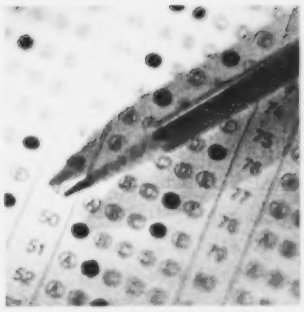
La littératie – la lecture, l'écriture et la capacité de communiquer – représente la clé de la réussite pour chaque élève, à l'école et au-delà.



« L'élaboration et la mise en œuvre d'un projet éducatif ciblant réellement la littératie et se traduisant par des stratégies très concrètes est assurément la raison première des progrès réalisés au niveau du TPCL ».

Jennifer Lamarche Schmaltz, directrice, École secondaire Gabriel-Dumont, Conseil scolaire de district du Centre-Sud-Ouest

Pratiques exemplaires dans le domaine des évaluations à grande échelle



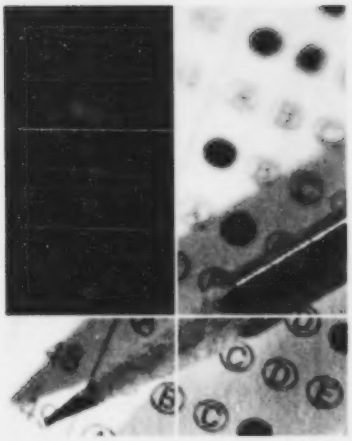
Chercheurs invités

Mark Reckase
Michigan State University

W. Todd Rogers
Université de l'Alberta

L'OQRE est un chef de file dans le domaine des programmes d'évaluations à grande échelle, et ses pratiques et processus se classent parmi les meilleurs. Pour demeurer à ce niveau, l'OQRE travaille continuellement afin de mettre en œuvre des pratiques exemplaires permettant d'examiner, de peaufiner et d'améliorer ses méthodes. Cette année, l'OQRE s'est concentré sur la mise en œuvre de pratiques exemplaires en identifiant les toutes nouvelles tendances en matière de programmes d'évaluations à grande échelle avec l'aide de chercheurs invités ainsi que de spécialistes qui fournissent une rétroaction objective au sujet de ses pratiques d'évaluation. Les spécialistes consultés en 2006 étaient monsieur Todd Rogers, professeur au Centre for Research in Applied Measurement and Evaluation de l'Université de l'Alberta, et monsieur Mark Reckase, un professeur en mesures et méthodes quantitatives se spécialisant en éducation de Michigan State University. L'OQRE continue également de travailler avec un groupe de spécialistes en psychométrie à l'échelle nationale et internationale qui examinent tous les aspects du cycle d'évaluation et le conseillent à ce sujet. De plus, l'OQRE maintient un alignement total entre les items des tests des cycles primaire et moyen, du test de 9e année et du TPCL et les attentes et contenus d'apprentissage du *Curriculum de l'Ontario*.

Cette concentration sur les pratiques exemplaires assure que les modèles et la méthodologie des tests de l'OQRE continuent d'être les meilleurs en leur genre en matière d'évaluations à grande échelle.



Groupe de spécialistes en psychométrie de l'OQRE :

Jeffrey Nellhaus,
Deputy Commissioner of Education, Massachusetts Department of Education
Mark Reckase,
Professeur, Measurement and Quantitative Methods, Michigan State University
Don Klinger,
Professeur agrégé, Faculté d'éducation, Université Queen's
Barbara Plake,
Directrice à la retraite, Oscar and Luella Buros Center for Testing, professeure émérite, University of Nebraska-Lincoln
W. Todd Rogers,
Professeur, Centre for Research in Applied Measurement and Evaluation, Université de l'Alberta
Dany Laveault,
Professeur titulaire, Faculté d'éducation, Université d'Ottawa
Richard G. Wolfe,
Professeur agrégé, Human Development and Applied Psychology, Institut d'études pédagogiques de l'Ontario de l'Université de Toronto

« Toute initiative visant l'amélioration des compétences linguistiques n'est valable que dans la mesure où elle est directement axée sur les besoins des élèves. Ainsi, l'analyse sérieuse des données disponibles est vraiment la première étape du processus d'amélioration. »

Joey Tremblay, directeur
École secondaire catholique Cité des Jeunes, Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières

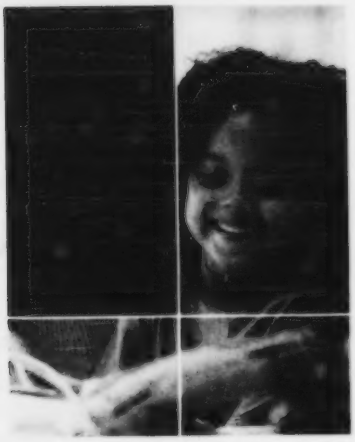
Travailler avec le milieu éducatif

Conférence provinciale de l'OQRE
décembre 2006

À l'appui des éducatrices et éducateurs de l'Ontario

L'OQRE fait participer les éducatrices et éducateurs de la province dans chaque étape, de l'élaboration à l'administration à la notation des tests. En 2006, l'OQRE a exécuté un programme solide et d'envergure de collaboration et de liaison incluant la participation de 3 500 éducatrices et éducateurs de langue française et anglaise à la notation et aux activités de ses comités. Le programme a également offert des présentations lors de nombreuses conférences et de réunions d'intervenantes et d'intervenants en éducation sur des sujets tels que « Utiliser les données de l'OQRE pour contribuer aux pratiques professionnelles », des symposiums intitulés « Ce que les évaluations de l'OQRE nous révèlent au sujet de l'apprentissage des élèves » et « Célébrons la réussite des écoles », ainsi que des visites dans 12 écoles et 13 conseils scolaires (de langue française et anglaise combinées) dans le but d'aider les directions d'école à utiliser les données de l'OQRE afin de favoriser l'apprentissage des élèves.

L'OQRE a également organisé sa première conférence provinciale, intitulée « Un appui au travail quotidien des écoles », reliant les résultats des évaluations à grande échelle au travail fait en salle de classe. Son objectif était de rehausser la valeur des évaluations à grande échelle et leur contribution à l'amélioration de l'apprentissage des élèves, ainsi que de favoriser les enquêtes, les innovations et les communications entre les éducatrices, les éducateurs, les conférencières, les conférenciers et l'OQRE.



Fournir des données qui inspirent

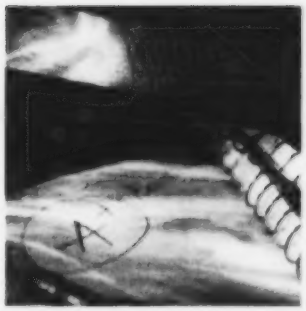
En 2006, les résultats au TPCL ont été fournis aux écoles dix semaines après le test. Les résultats des tests des cycles primaire et moyen et ceux du test de 9e année ont été rapportés aux écoles 11 semaines après chaque administration. En fournissant plus rapidement les résultats à chacun des tests, l'OQRE a donné aux éducatrices et éducateurs la capacité d'incorporer les résultats des tests à leurs stratégies d'amélioration, aux interventions auprès des élèves et à l'établissement de cibles. En fait, dans les écoles de langue française, 97 % des directions des cycles primaire et moyen et environ 93 % des directions d'école secondaire qui ont participé à un sondage ont affirmé qu'elles utilisent les résultats des tests de l'année précédente pour élaborer des plans d'amélioration de l'école et des élèves. Dans les écoles de langue anglaise, 99 % des directions des cycles primaire et moyen et 84 % des directions d'école secondaire ont affirmé qu'elles utilisent les résultats des tests de l'année précédente pour élaborer les plans d'amélioration de l'école et des élèves.

DES DIRECTIONS DES CYCLES PRIMAIRE ET MOYEN QUI ONT PARTICIPÉ AU SONDAGE ONT AFFIRMÉ QU'ELLES UTILISENT LES RÉSULTATS DES TESTS DE L'ANNÉE PRÉCÉDENTE POUR ÉLABORER DES PLANS D'AMÉLIORATION DE L'ÉCOLE ET DES ÉLÈVES.

« J'ai été membre de nombreux comités de l'OQRE au fil des années, c'est une expérience que je qualifie des plus formatrices pour toute éducatrice et éducateur, y compris les directions d'école. Cela m'a permis de découvrir une perspective provinciale importante, plus large que le contexte de la salle de classe et de mon école. »

Elaine Dénommé, directrice
École publique Lionel-Gauthier
Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario

Recherches à l'appui de l'apprentissage des élèves



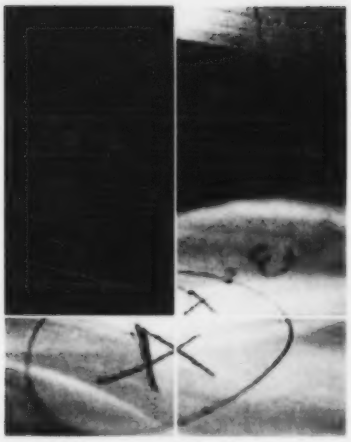
« Le but du programme de recherche de l'OQRE a deux aspects : développer de bons outils et de meilleures pratiques afin de le maintenir à l'avant-garde des évaluations à grande échelle et assurer que ses données sont utilisées pour son objectif initial, c'est-à-dire l'amélioration de l'apprentissage des élèves. »

Énoncé de politique de recherche de l'OQRE

L'OQRE effectue des recherches axées sur l'amélioration de son programme d'évaluations à grande échelle qui, en retour, fournit de meilleurs renseignements aux écoles et aux conseils scolaires aux fins de planification de l'amélioration.

Les recherches continues effectuées par l'OQRE portent, entre autres, sur la sélection d'échelles appropriées, l'exploration de questions psychométriques, les écarts dans le rendement, les adaptations offertes aux élèves ayant des besoins particuliers, l'identification des items de tests pertinents à l'amélioration de l'apprentissage et le suivi des résultats de rendement aux tests de l'OQRE des cohortes dans le but d'évaluer le progrès des élèves.

Éducatrices et éducateurs de l'Ontario siégeant au Comité de sélection des copies types du Test de mathématiques du l'OQRE : (à l'avant) Kimberly Fortin, Ann Demers, Charles Coutu; (à l'arrière) Alain Vaillancourt, Amanda Beaudry, Abderrahmane Ait Simmou



Évaluations nationales et internationales

L'OQRE coordonne la participation de l'Ontario à des évaluations nationales et internationales, au nom du gouvernement provincial. Ces évaluations fournissent des renseignements sur la façon dont l'apprentissage des élèves de l'Ontario se compare à celui des élèves du Canada et à l'échelle mondiale. Cette année, l'OQRE a coordonné la participation de l'Ontario dans les cinq évaluations nationales et internationales suivantes :

- Programme pancanadien d'évaluation, 2007
- Programme international pour le suivi des acquis des élèves, 2006
- Programme international de recherche en lecture scolaire, 2006
- Tendances de l'enquête internationale sur les mathématiques et les sciences, 2006
- Seconde étude internationale sur la technologie de l'information, 2006

L'avenir

Le programme d'évaluations à grande échelle de l'OQRE est un excellent outil pour mesurer le rendement à des étapes clés de l'éducation de l'élève. Les données tirées des tests sont objectives et fiables et donnent suite à un processus annuel de réflexion et d'action dont le but est l'amélioration continue.

L'OQRE s'engage à continuer de travailler avec le milieu éducatif afin d'assurer que les données provenant de ses tests sont utilisées pour rehausser l'enseignement en salle de classe, appuyer les améliorations du rendement des élèves et contribuer à une augmentation de la qualité et l'efficacité du système éducatif public de la province.

Les données entraînent les améliorations continues, ce qui signifie que les pratiques, processus et produits de l'OQRE évoluent sans cesse afin de mieux appuyer les éducatrices et éducateurs, les élèves, les parents et le grand public, et augmenter leur accès aux renseignements publiés par l'OQRE ainsi que leur compréhension de ces renseignements.

Au cours des mois à venir, l'OQRE continuera de rehausser la capacité d'utiliser les données afin d'améliorer l'apprentissage des élèves en fournissant aux enseignantes et enseignants un magazine électronique dont l'objectif sera d'aider ceux-ci à mieux comprendre les tests. Le magazine inclura des exemples précis des meilleures stratégies d'amélioration établies en fonction des données provenant des tests. L'OQRE offrira également ses tests en versions téléchargeables pouvant être utilisées avec un plus grand nombre de technologies d'assistance offertes aux élèves ayant des besoins particuliers. De plus, l'OQRE fournira aux écoles et aux conseils scolaires un nouveau rapport qui leur donnera un aperçu de leurs forces et des domaines à améliorer afin de les aider à établir des

stratégies d'amélioration pour les écoles et les conseils scolaires ainsi que des interventions pour les élèves.

À propos de l'OQRE

L'OQRE sert de catalyseur pour augmenter la réussite des élèves de l'Ontario en mesurant leur rendement en lecture, en écriture et en mathématiques vis-à-vis des attentes et contenus d'apprentissage du curriculum. En tant qu'organisme indépendant du gouvernement provincial, l'OQRE joue un rôle pivot en effectuant des tests à l'échelle de la province à des étapes clés de l'éducation aux cycles primaire et moyen et au secondaire, et en en rapportant les résultats. Ces données objectives et fiables complètent les connaissances actuelles au sujet de l'apprentissage des élèves et servent d'outil d'amélioration important aux niveaux de l'élève, de l'école et de la province.

Les écoles et les conseils scolaires produisent leurs propres rapports des données de l'OQRE qu'ils remettent aux parents et aux membres de leur collectivité. L'OQRE affiche les résultats des écoles, des conseils scolaires et de la province sur son site Web (www.oqre.on.ca).

L'OQRE a pour mission de travailler avec la collectivité éducative et de renforcer la qualité et la responsabilité du système éducatif de l'Ontario. Pour atteindre cet objectif, l'OQRE administre des tests qui fournissent des renseignements objectifs, fiables et pertinents aux élèves, et diffuse au public, en temps opportun, ces renseignements ainsi que des recommandations qui visent l'amélioration du système.

Valeurs

L'OQRE attache une importance primordiale au bien-être des apprenantes et apprenants et ce, avant tout autre intérêt.

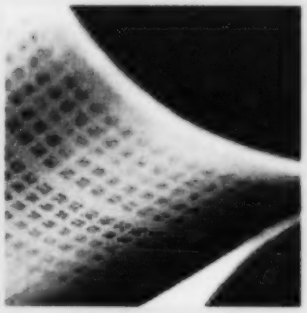
L'OQRE n'attache de l'importance qu'aux données susceptibles d'engendrer des améliorations et des changements constructifs.

L'OQRE reconnaît l'engagement et les compétences spécialisées des éducatrices et éducateurs de l'Ontario et veillera à les inclure dans toutes ses activités.

L'OQRE attache de l'importance à la prestation de ses programmes et services en assurant la même qualité en français et en anglais.

Rapport financier

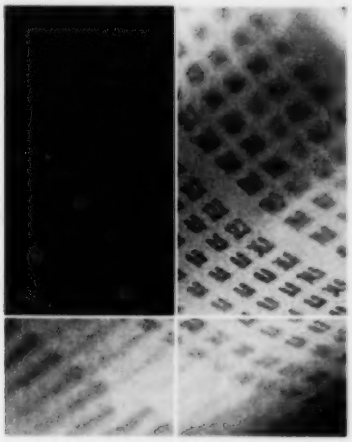
pour l'exercice terminé le 31 mars 2007



État de la situation financière

31 mars 2007

	2007	2006
ACTIFS FINANCIERS		
Encaisse	**11 413 145 $**	8 766 863 $
Fonds affecté du Conseil	**2 766 657**	1 930 000
Comptes débiteurs	**276 937**	273 459
	14 456 739	10 970 322
PASSIFS		
Comptes créditeurs et charges à payer	**3 725 991**	3 430 808
Revenus reportés	**9 639 714**	7 317 899
	13 365 705	10 748 707
ACTIFS FINANCIERS NETS	**1 091 034**	221 615
ACTIFS NON FINANCIERS		
Charges payées d'avance	**1 120 471**	1 003 757
Immobilisations corporelles	**555 152**	704 628
	1 675 623	1 708 385
EXCÉDENT	**2 766 657 $**	1 930 000 $



État des revenus, des dépenses et de l'excédent

pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

	2007 Budget (non vérifié)	**2007 Réel**	2006 Réel
REVENUS			
Ministère de l'Éducation			
Versements d'allocation de base	39 790 000 $	**32 922 663 $**	27 999 479 $
Autres revenus	-	**865 025**	528 539
	39 790 000	**33 787 688**	28 528 018
DÉPENSES			
Services et frais de location	22 341 640	**19 676 742**	15 101 017
Salaires, rémunérations et avantages sociaux	10 851 001	**9 712 269**	9 344 386
Transport et communication	5 209 304	**2 661 488**	1 566 778
Fournitures et équipements	1 388 055	**900 532**	585 837
	39 790 000	**32 951 031**	26 598 018
EXCÉDENT ANNUEL	-	**836 657**	1 930 000
EXCÉDENT – AU DÉBUT DE L'EXERCICE	1 930 000	**1 930 000**	-
EXCÉDENT – À LA FIN DE L'EXERCICE	1 930 000 $	**2 766 657 $**	1 930 000 $

Les états financiers complets et vérifiés sont affichés dans le site Web de l'OQRE (www.oqre.on.ca). Ils peuvent aussi être obtenus en composant le 1 888 327-7377.

AXÉ SUR L'APPRENTISSAGE

Office de la qualité et de la responsabilité en éducation

OQRE

Office de la qualité et de la responsabilité en éducation
2, rue Carlton, bureau 1200, Toronto (Ontario) M5B 2M9
Téléphone : 1 888 327-7377 Site Web : www.oqre.on.ca

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2007

Horwath Orenstein LLP

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

États financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

Horwath Orenstein LLP
Member Horwath International

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

À l'attention des membres du conseil d'administration de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (l'Office).

Nous avons vérifié l'état de la situation financière de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation au 31 mars 2007 et les états des revenus, des dépenses et de l'excédent, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Office. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous sommes d'avis que ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Office au 31 mars 2007, ainsi que les résultats de ses opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada pour les organismes du secteur public.

Horwath Orenstein LLP

Toronto (Ontario)
Le 18 mai 2007

Comptables publics agréés

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

État de la situation financière

31 mars 2007

	2007	2006
ACTIFS FINANCIERS		
Encaisse	**11 413 145 $**	8 766 863 $
Fonds affecté du Conseil *(Note 5)*	**2 766 657**	1 930 000
Comptes débiteurs	**276 937**	273 459
	14 456 739	10 970 322
PASSIFS		
Comptes créditeurs et charges à payer	**3 725 991**	3 430 808
Revenus reportés	**9 639 714**	7 317 899
	13 365 705	10 748 707
ACTIFS FINANCIERS NETS	**1 091 034**	221 615
ACTIFS NON FINANCIERS		
Charges payées d'avance *(Note 6)*	**1 120 471**	1 003 757
Immobilisations corporelles *(Note 7)*	**555 152**	704 628
	1 675 623	1 708 385
EXCÉDENT	**2 766 657 $**	1 930 000 $

AU NOM DU CONSEIL

Président

Directrice générale

Voir les notes afférentes aux états financiers.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

État des revenus, des dépenses et de l'excédent

pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

	2007 *Budget (non vérifié)*	**2007** *Réel*	2006 *Réel*
REVENUS			
Ministère de l'Éducation			
Versements d'allocation de base *(Note 3)*	39 790 000 $	**32 922 663 $**	27 999 479 $
Autres revenus	-	**865 025**	528 539
	39 790 000	**33 787 688 $**	28 528 018 $
DÉPENSES *(Note 4)*			
Services et frais de location	22 341 640	**19 676 742**	15 101 017
Salaires, rémunérations et avantages sociaux	10 851 001	**9 712 269**	9 344 386
Transport et communication	5 209 304	**2 661 448**	1 566 778
Fournitures et équipements	1 388 055	**900 532**	585 837
	39 790 000	**32 951 031**	26 598 018
EXCÉDENT ANNUEL	-	**836 657**	1 930 000
EXCÉDENT – AU DÉBUT DE L'EXERCICE	1 930 000	**1 930 000**	-
EXCÉDENT – À LA FIN DE L'EXERCICE	1 930 000 $	**2 766 657 $**	1 930 000 $

Voir les notes afférentes aux états financiers.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

État de la variation des actifs financiers nets /(de la dette nette)

pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

	2007 *Budget (non vérifié)*	2007 *Réel*	2006 *Réel*
EXCÉDENT ANNUEL	- $	**836 657 $**	1 930 000 $
Acquisition d'immobilisations corporelles	-	**(133 128)**	(479 618)
Amortissement d'immobilisations corporelles	161 000	**282 270**	143 385
Dévaluation d'immobilisation corporelles	-	**333**	-
	161 000	**149 475**	(336 233)
Acquisition de charges payées d'avance	-	**(1 120 471)**	(1 003 758)
Utilisation de charges payées d'avance	-	**1 003 758**	287 970
	-	**(116 713)**	(715 788)
AUGMENTATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS	161 000	**869 419**	877 979
ACTIFS FINANCIERS NETS / (DETTE) – AU DÉBUT DE L'EXERCICE	221 615	**221 615**	(656 364)
ACTIFS FINANCIERS NETS – À LA FIN DE L'EXERCICE	382 615 $	**1 091 034 $**	221 615 $

Voir les notes afférentes aux états financiers.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

État des flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

	2007	2006
ENTRÉES NETTES (SORTIES NETTES) DE FONDS POUR LES ACTIVITÉS SUIVANTES		
FONCTIONNEMENT		
Excédent annuel	**836 657 $**	1 930 000 $
Éléments sans effets sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	**282 270**	143 385
Dévaluation des immobilisations corporelles	**333**	-
	1 119 260	2 073 385
Variation nette des actifs et passifs hors caisse		
Comptes débiteurs	**(3 477)**	(210 383)
Comptes créditeurs et charges à payer	**295 183**	(1 712 394)
Revenus reportés	**2 321 815**	5 526 330
Charges payées d'avance *(Note 6)*	**(116 714)**	(715 787)
	3 616 067	4 961 151
INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATIONS		
Acquisition d'immobilisations corporelles	**(133 128)**	(479 618)
	(133 128)	(479 618)
PLACEMENT		
Additions au fonds affecté du Conseil	**(836 657)**	(1 930 000)
	(836 657)	(1 930 000)
AUGMENTATION DE LA TRÉSORERIE	**2 646 282**	2 551 533
TRÉSORERIE – AU DÉBUT DE L'EXERCICE	**8 766 863**	6 215 330
TRÉSORERIE – À LA FIN DE L'EXERCICE	**11 413 145 $**	8 766 863 $

Voir les notes afférentes aux états financiers.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

Notes afférentes aux états financiers

pour l'exercice terminé le 31 mars 2007

---

1. DESCRIPTION DES ACTIVITÉS

La province de l'Ontario a créé l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (« l'Office ») en vertu de la *Loi sur l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation* en juin 1996. Son objectif visait à rehausser le niveau de responsabilité et à contribuer à l'amélioration de la qualité de l'éducation en Ontario au moyen d'évaluations et d'enquêtes fondées sur des données objectives, fiables et pertinentes, ainsi qu'en diffusant en temps opportun au public les renseignements obtenus et des recommandations formulées visant à améliorer le système de l'éducation.

2. RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Ces états financiers, préparés conformément aux principes de comptabilité généralement reconnus du Canada pour les gouvernements, tel qu'établis par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public («CCSP») de l'Institut Canadien des Comptables Agréés («ICCA») et, si pertinentes, les recommandations du Conseil des normes comptables de l'ICCA reflètent les conventions comptables détaillées ci-dessous.

Constatation des produits

a) L'Office est subventionné par le ministère de l'Éducation selon des arrangements budgétaires pré-établis. Les paiements de transfert provenant du ministère de l'Éducation sont constatés dans les états financiers dans l'exercice où le versement est autorisé, que les événements donnant lieu au transfert se sont produits, que les critères de performance ont été rencontrés et qu'une estimation raisonnable du montant peut être effectuée.

b) Les autres revenus sont comptabilisés une fois que le service a été rendu.

Revenus reportés

Certains montants, incluant les paiements de transfert du ministère de l'Éducation, sont reçus conformément à des législations, règlements ou ententes et peuvent être utilisés seulement dans la tenue de certains programmes ou suite à l'achèvement de travaux spécifiques. De plus, certains montants reçus, sont utilisés pour payer des dépenses pour lesquelles les services afférents n'ont pas encore été rendus, ou sont en surplus des dépenses réellement encourues. Ces montants sont enregistrés comme revenus reportés à la fin de l'exercice.

2. RÉSUMÉ DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût, moins l'amortissement cumulé. L'amortissement est calculé à des taux et selon des méthodes visant l'amortissement sur la durée de vie utile et se détaille comme suit:

Équipement informatique	3 années	Amortissement linéaire
Mobilier et agencements	5 années	Amortissement linéaire

Dans le cas des immobilisations corporelles acquises ou mises en service au cours de l'exercice, l'amortissement est calculé à partir du mois suivant la date de mise en service de ces acquisitions.

L'Office examine la valeur comptable des actifs à long terme lorsque des événements ou des changements de circonstances indiquent que la valeur comptable d'un actif peut être non recouvrable. Si l'Office croit que les flux de trésorerie générés par un actif seront moindres que sa valeur comptable, au plus bas niveau des flux de trésorerie identifiables, l'Office reconnaît une perte pour la différence entre la valeur comptable de l'actif et sa juste valeur.

Incertitude relative à la mesure

La préparation d'états financiers conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada, requiert de la direction qu'elle fasse des estimations et pose des hypothèses qui ont un effet sur les montants déclarés des éléments d'actif et de passif et sur la divulgation d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants de revenus et dépenses de l'exercice. Ces estimations prennent également en considération l'amortissement des immobilisations corporelles. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

3. FINANCEMENT PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

L'Office reçoit des versements d'allocation de base selon le budget annuel approuvé. Les dépenses réelles encourues pendant l'année sont moindres que les montants budgétés. La difference entre les versements d'allocation de base reçus et les dépenses réelles encourues représente un revenu reporté. Les revenus reportés à l'état des résultats se composent comme suit:

	2007	2006
Versements d'allocation de base brute	**35 244 478 $**	33 525 809 $
Allocation aux revenus reportés	**(2 321 815)**	(5 526 330)
Ministère de l'Éducation – Versements d'allocation de base	**32 922 663 $**	27 999 479 $

4. DÉPENSES

Il y a eu une augmentation des dépenses en comparaison avec l'exercice précédent due au changement de la notation du Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) de l'automne 2005 au printemps 2006.

5. FONDS AFFECTÉ DU CONSEIL

Un Fonds affecté du conseil d'administration a été établi à la suite d'une résolution prise par ce dernier dans le but d'examiner les processus d'évaluation et de rechercher de nouvelles méthodologies en matière d'évaluation à grande échelle afin de maintenir la qualité irréprochable du programme d'évaluation de l'Ontario. Le fonds est actuellement investi dans un compte courant à la Banque Royale du Canada. L'organisme a le pouvoir de garder tout revenu qui n'est pas un financement provincial selon la *Loi sur l'OQRE*, la Directive sur l'établissement et l'obligation de rendre compte des organismes et la *Loi sur l'administration financière*.

	2007	2006
Solde – au début de l'exercice	**1 930 000 $**	- $
Affectation d'autres revenus	**755 117**	1 930 000
Revenus d'intérêts gagnés sur le Fonds	**81 540**	-
Solde – à la fin de l'exercice	**2 766 657 $**	1 930 000 $

6. CHARGES PAYÉES D'AVANCE

Ces charges sont payées en argent et enregistrées comme actifs préalablement à ce qu'elles soient utilisées ou absorbées. L'Office a encouru la majorité de ses charges payées d'avance pour les raisons suivantes :

a) Une partie du montant payé aux détachements pour des services qui seront rendus après la fin de l'exercice.

b) Le contrat avec le Toronto Congress Center («TCC») de l'Office requiert de l'Office qu'il donne un dépôt pour l'utilisation de leurs installations lors de la notation après la fin de l'exercice.

	2007	2006
Charges payées d'avance - détachements	**618 433 $**	534 024 $
Dépôt au TCC	**400 000**	400 000
Autres charges payées d'avance	**102 038**	69 733
	1 120 471 $	1 003 757 $

7. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Coût	Amortissement cumulé	2007 Valeur comptable nette	2006 Valeur comptable nette
Matériel informatique	902 220 $	408 049 $	**494 171 $**	609 130 $
Mobilier et agencements	178 419	117 438	**60 981**	95 498
	1 080 639 $	525 487 $	**555 152 $**	704 628 $

L'amortissement des immobilisations corporelles constaté dans l'exercice est de 282 270$ (2006 – 143 385$).

8. ENGAGEMENTS

L'Office loue des locaux en vertu d'un bail à long terme prenant fin le 31 décembre 2012. Selon les conditions de ce bail, l'Office est tenu d'acquitter un loyer de base annuel pré-établi en fonction des taux de la superficie en pieds carrés plus les frais de fonctionnement et d'entretien.

Les loyers minimaux exigibles relatifs aux baux de location-exploitation pour le matériel de bureau et les locaux pour les cinq prochaines années sont estimés comme suit :

2008	1 090 500 $
2009	1 067 000 $
2010	1 086 500 $
2011	1 107 000 $
2012	948 500 $
	5 299 500 $

9. INSTRUMENTS FINANCIERS

Les instruments financiers de l'Office sont l'encaisse, le fonds affecté au Conseil, les comptes débiteurs et les comptes créditeurs et charges à payer. La juste valeur de ces instruments financiers est équivalente à leur valeur comptable vu l'échéance à court terme de ces instruments.

Il est de l'opinion de la direction que l'Office n'est pas exposé à des risques significatifs d'intérêts, de crédit ou de conversion de devise étrangère provenant de ces instruments financiers.

10. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été retraités afin de les rendre conformes à la présentation utilisée au cours de l'exercice. Pendant l'exercice 2007, l'Office a reçu des directives du ministère de l'Éducation dans son Protocole d'entente afin d'appliquer les normes du Conseil sur la comptabilité dans le secteur public («CCSP»). Les changements à la présentation résultent du changement de format de présentation pour se conformer au CCSP.

Horwath Orenstein LLP

Chartered Accountants
2 Bloor Street East, Suite 1100
Toronto, ON, Canada M4W 1A8
T 416.596.1711
F 416.596.7894
www.horwathorenstein.com